

Magyar Szállodás és Vendéglős

A. M. N. MUZEUM
HIVATALOS LAPJA

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

SZERKESZTŐSÉG (REDAKCIÓN) ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IX, LÓNYAY UCCA 22. SZÁM. TELEFON: 1-811-52.

Adóközösségünk tagjaihoz!

ADÓKOZOSSEGÜNK folyó évi január hó 1-ével a tizedik évét kezdi meg.

Mindazoknak, akik adóközösségünk **tagjai maradtak**, vagy újonnan fölvetünk, tagsági igazolványokat, — mihamelst azok hitelesítve a pénzügyigazgatóságtól kiadattak — azonnal megküldjük.**A kihagyott tagokat** külön levélben értesítjük és ezúton is fölhívjuk őket, hogy adóztatásuk végét azonnal jelentkezzenek az illetékes kerületi forgalmiadó-osztálynál, mert január 1-étől az érvényben levő törvényes rendelkezések szerint hitelesen vezetett bevételeik alapján naponta tartoznak forgalmiadójukat leróni. Vendéglős ugyanis nem átlányozható.

Az 1937. évben fizetendő forgalmiadóátalányról január hó végén fogjuk t. Tagjainkat értesíteni. Budapest, 1936 december hó 30-án.

BALLAI KÁROLY
titkár.HOLUB REZSŐ
elnök.

Az IPARI TUDNIVALÓK, nagy terjedelme miatt, lapunkban nem közölhető. Azonban az, az új határozatokkal bővítve, külön fog megjelenni és 50 fillérért ipartestületünkben kapható. Minden kartársunk érdeke, hogy azt megszerezze, mert az IPARI TUDNIVALÓK egész éven át hasznos tájékoztatást ad az iparüzés egész területéről.

MEINL

nagyfogyasztók részére szakszerűen összeállított tea- és közkedvelt kávékeverékeiből mintával is készségesen szolgál.

GYULA Rt. engros- és postaosztálya
Budapest, VII., István út 23-25.

T.: 1-437-73.

POPPER BORPINCÉSZET R. T. BUDAPEST-KÖBÁNYA,
ELŐD UCCA 8. SZÁM
TELEFON: *1-484-62.

ALAPÍTOTT: 1869. ÉVBEN.

AZ 1922. ÉVI SZÖLLŐ- ÉS BORGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON ARANYÉREMEL KITÜNTETVE.

OLVASSUK, TERJESSZÜK LAPUNKAT!

SZEREZZÜNK ELŐFIZETŐKET!

A M I N A P T Á R U N K

1937 Január 1 Péntek	Boldog újévét!		Délelőtt 10 órakor Gundel János és id. Kommer Ferenc emlékéért ápoló asztaltársaság összejövetele Gundel Károlynál (XI, Szent Gellér tér 1). Befizetendő az együttesen kezelt adótervezések (házasodó, általános kereseti-, jövedelem- és vagyonszerű) egy havi részlete. Addig, amíg az új kivetések meg nem történnének, az előző évi kivetés egy havi összege.
5 Kedd	Az adóközösség tagjainak adóátalányuk befizetése. Délelőtt 10 órakor a békéltetőbizottság ülése az Ipartestületben.	15 Péntek	Befizetendő az átalányozott alkalmazotti kereseti adó egy havi összege.
8 Péntek	Este 8 órakor vendéglősök vacsorája Malosik Ferencnél (VIII, Népszínház u. 15).	20 Szerda	Délelőtt 10 órakor a békéltetőbizottság ülése az Ipartestületben. Délelőtt 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Beer Lászlónál (VIII, Főherceg Sándor u. 44).
11 Hétfő	Délután 4 órakor a VII. és VIII. kerület részére tagértékezet Lukács Antal kártársunk vendéglőjében (VIII, Rákóczi út 55).	22 Péntek	Este 8 órakor vendéglősök vacsorája Gundel Károlynál (XI, Szent Gellér tér 1).
13 Szerda	Délelőtt 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Ammer Jánosnál (XI, Etele tér 7).	27 Szerda	Délelőtt fél 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Délelőtt 11 órakor a segédvizsgálóbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Klein Jánosnál (IX, Mester u. 8).

AZ ELŐJÁRÓSAGI ÜLÉS IDEJÉRŐL KÜLÖN ÉRTESTEST KÜLDÜNK!

Dreher Baksör

Az évad slágere

BORBABA

alkoholmentes édes must

gróf Hoyos Viktor pincegazdaságából, Mád(Tokajhegyaljai borvidék)

Forgalomba hozza:

VENDÉGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA R. T. Budapest, IV, Várház körút 8.

Telefon: 83-3-80.

Magyar Szállodás és Vendéglős

Fűt 1936 — Ave 1937.

Irta: **Marencich Ottó.**

A MOST LEZAJLOTT ÉV sok újat hozott a világnak — jót és rosszat — amire ma egy éve nem is gondolunk.

A világpolitikában zavart, a gazdasági életben némi fellendülést, ez utóbbi azonban az általános nyugtalanság miatt, sajnos, sem boldogítótnak, sem mértékadóknak nem tekinthető.

Igy aggodalommal vegyes reménnyel lépünk át az új esztendőbe, mert az egyik oldalon a romlás jelei fenyegetnek, a másik oldalon azonban mégis látjuk, hogy a kultúra és józanság tovább halad a maga útján és reméljük, hogy ez fog végeredményben győzni!

Bennünket, szállodásokat, főleg a szakmánk és az idegenforgalom érdekel s mondhatjuk, hogy e téren is sok történt a világban, amit mint érdekelt szemlélő regisztrálni óhajtok.

Országunkban is — mint egész Közép-Európában — az idegenforgalom legalább számban emelkedett. Budapesten az 1931. évi átlagot érték el és jogos a reményünk arra, hogy ez az emelkedés tovább fog tartani, habár a közelmúltban történt egyes valuta-csökkentések nehezebbé teszik helyzetünket.

Kormányunk és fővárosunk felismerve a súlyos helyzetet, dícséretre méltó tevékenységet fejt ki a bajok enyhítésében, melyért nemcsak a szállodaipar és a kereskedelem, de az egész ország is hálaival tartozik. Fontos, hogy Nemzeti Bankunk is belátja azt, hogy ilyen időkből el kell térni a merev bürokratizmustól és helyet kell adni a gyakorlati életnek. Tekintettel kell lennie kormányzatunknak arra is, hogy 1937-ben és előreláthatólag 1938-ban is nagy idegenforgalmi események vannak kilátásban, amelyek az egész világ idegenforgalmát már most mozgósítják.

Röviden vázolván, az 1937. évre esik az angol király koronázása, a párisi vilákiállítás, a wieni IHV, valamint több más egyesület kongresszusa, míg az 1938. év elején Budapesten tartják meg az Eucharisztikus Kongresszust, továbbá a Rotary-világkongresszust, melyeknek szervezésével már most kell foglalkozni, mert nagy tömegekről van szó.

Ezekbe a bel- és külföldi eseményekbe szervesen bele kell kapcsolódnunk a jövő idegenforgalmunk érdekében, de ez csak úgy lehetséges, ha az aratás előtt áldozatkészséget mutatunk! Ez szól a Nemzeti Banknak is.

Iparunk az Ígéretok okozta remények által felbátorítva, nagy áldozatkészséggel készült fel a várható nagy idegenforgalomra abban a feltevésben, hogy ez nemcsak iparunk magánügye, hanem országunknak is érdeke.

Bízunk abban, hogy ez a tevékenységünk kellő méltánylásra talál majd pénzügyi kormányzatunknál is, amidőn ez revízió alá veszi most már sürgősen azokat a súlyos terheket, amelyekkel iparunk küzd és amelyek már amúgysem időszzerűek.

Múlt év májusában életbelépett a kötelező százállérendszer. Meg kell állapítanunk, hogy ez a rendelkezés nem oldotta meg a borralaló-kérdést, mert a borralaló adása és ennek elfogadása tovább él, így tehát csak százálléknyszerről van szó a vendég részére, esetleg dupla borralalóval. Ennek a rendszernek csak egy jó oldala van és ez az, hogy személyzetünk — főleg a nagy üzemekben, ahol idegenforgalom is van — jobban jár, mert nagyobb keresetre tesz szert, amit mi csak szívesen látunk.

„Falt accompli” előtt állunk tehát. Ezen változtatni nem lehet és nem is szándékozunk. Feladatunk azonban úgynevelni arra, hogy ennek az elismertnek tevéns rendszernek ne legyenek az idegenforgalomra káros kinövései, ami nemcsak nekünk és országunknak, de a személyzetünknek is hátrányos lenne.

A vendéglátóipar személyzeti problémája ma minden országban előtérben van. A munkanélküliség kérdése, a szakkiképzés, nevelés, csere és a munkásság több más szociális kérdése.

Ezekkel a kérdésekkel mindannyiunknak foglalkozni kell, mert e tekintetben külső beavatkozás — akármilyen oldalról is jönne — csak árthat.

Ha nem is félünk, mégis nyílt szemmel és jóakarattal kell kívánnunk az eseményeket. Az utóbbi időben pl. a francia vendéglátóipar ugyanazonos a poklon megy át, mint amelyiken mi 1919-ben és ha az ottani krízis nem fordul jobbra a közel jövőben, ez a francia idegenforgalom és a szállodaipar veszítét fogja okozni.

BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

VEZÉRIGAZGATÓ: **KLABER MIKSA**

PINCÉSZET:

BUDAFOK, PETŐFI ÚT 16. SZÁM.

TELEFON: 2-696-9B.

VÁROSI IRODA:

BUDAPEST, V. ALKOTMÁNY UCCA 15. SZ.

TELEFON: 1-142-62.

Éttermi bérlet

Előkelő budapesti szálloda éttermi üzeme felszereléssel bérbeadó. Csakis tőkeerős, elsősorú szakember-bérlő ajánlatát kérjük, a korábbi üzleti tevékenység, a rendelkezésre álló tőke, valamint referenciák megjelölésével „Komoly, jóhírű szakember” jellegre a kiadhatóba.

Régi mondás az, hogy az alkalmazott mindig olyan, amilyen a gazdája. Ez igazolja magát főleg a vendéglátóiparban, amelyben a legsajátosabb tulajdonság az otthoniasság. Elvtárs rendszerrel ezt az iparnak szükséges legkört megteremteni nem lehet.

Meggyőződésem, hogy országunkban, ahol most a rend, fegyelem és gazdasági erkölcs uralkodik, a személyzeti probléma főleg tőlünk függ. Tőlünk függ az is, hogy alkalmazottaink, akiknek száma iparunk fejlődésével kapcsolatosan állandóan növekszik, saját érdekében ne kerüljön tévútra és szélsőséges betoilyás alá. Minden üzemenk, de főleg a vendéglátóiparnak érthető okból szigorúan fegyelmezett személyzetre van szüksége, ettől eltérnünk nem szabad. Emellett azonban szükséges az is, hogy minden rendelkezésünkre álló eszközzel a lehetőség szerint és kellő szociális érzéssel gondoskodjunk alkalmazottaink jólétéről.

Okvetlenül szükséges, hogy az iparunkhoz dolgozó munkásság meg legyen elégedve sorsával, szeresse szakmáját és munkahelyét, mert csak ez esetben várható tőle mosolygó arc, amire iparunkban nagy szükség van.

A protekció-rendszernek sehol sem, de főleg iparunkban nincsen helye. Az előléptetésnél a szakképzettség és az alkalmasság mérvadó.

A vendéglátóiparban divó korrupciós rendszernek hadat kell üzennünk, ezt erkölcsi alapra kell helyezni, hatáskört kell teremteni és ezt a hatáskört annak adni, aki azt megérdemli, nem pedig annak, akinek uszora kamatra kölcsön vett fillérjei spekulációra szolgálnak. Ebben az iparban vezető személy csak az lehet, aki kiváló szakismeretén kívül példa-

adó munkásságot fejt ki és a személyzettel való bánásmódban jártassággal bír, tehát olyan személy, aki minden cselekedetével, úgyszólván minden lépésével oktató befolyást gyakorol a környezetére.

A fiatalokkal katonai szigorral, a felnőt és szak-képzett munkással méltányosan és megértően, az üzemben megőregedettel pedig elismerően kell bánni.

Az ilyen állapot kezelést és nevelt személyzettel nem történhet baj, főleg nálunk nem. Állítom ezt bátran, mert a magyar vendéglátóipar szakmunkásának — ha az kellő megbecsülésben részesül — nincsen párja, mert szíve mélyén jó, odaadó, őnzetlen, hű és derék, emellett büszke önérttel végzi nehéz munkáját, ami csak dicséretre méltó.

Magyar szakácsaink és kiszolgáló személyzetünk a múlt évben is megmutatták tehetségüket a világ előtt, iparunk hírneves lett az utóbbi években és ezt nagyrészből derék munkásaink köszönhetjük.

Törődünk kell tehát munkásainkkal és segítségükre lenni ott, ahol csak lehet. Szeretettel bánni velem, mert tudunk kell, hogy a jól iskolázott és fegyelmezett szállodaszakmunkás éppen olyan fontos tényezője az idegenforgalomnak, mint maga a szálloda és annak vezetősége.

Boldog új évet!

A vendéglátóipar aktuális kérdései.

Írta: Malosik Ferenc.

MILYEN SZÉP ÉS ÜDVOZ SZOKÁS az, hogy minden év első napján az emberek boldogságot és szerencsét kívánnak egymásnak. Ha mennyi hatalommal rendelkeznek, ezt a szép szokást vérebé oltán minden élő embernek. Mennyivel szebb, mennyivel örömteljebb lenne az élet, ha az emberek őszintén szeretnék, tisztelnék és becsülnék egymást.

Karácsony szent estéjén bolyongtak ezek a gondolatok agyamban.

Amikor kartársaim egyhangú bizalmából az elnök székbe kerültem, nemcsak a dísz és a megtiszteltetést éreztem, hanem azt a súlyos kötelességet is, amit ezen hely rédm ró.

Ezt a kötelességet — bocsánatot kérek a kapcsolattól — dr. Darányi Kálmán miniszterelnök úr szavai a legklasszikusabban határozza meg:

„A köz javának szolgálja a miniszter is, akire a Gondviselés rendelése és az államfő akarata az ország sorsának irányítását bízta, azt érzi, hogy karácsony ünnepén vissza kell tekintenie a múltra és bizalmat kell hoznia a jövőre. Engem most a magyarság kilencmilliónyi lelket számláló családjának vezetőjeül rendelt a sors, rédm hátráló a családtól minden fele-



**SZENT
ISTVÁN
CSALÁDI SÖR**

**1 1/2 literes
zárt palackokban**

**Kőbányai
Polgári Sertőzde
gyártmánya**

Teherautomobil Közlekedési Vállalat

SPECIÁLIS BORSZÁLLÍTÓ AUTÓK.
Telefon: 18-76-76.
BUDAPEST, IX, LONYAY UCCA 35.

lösségét, köteles gondosságát, hűségét és szere-
tetét."

Azt hiszem, a kötelességnek ehhez a meghatá-
rúhoz nem kell magyarázat.

Ami e meghatározásból áll a kormányelnök úrra,
ugyanaz áll kisebb jelentőségben, de egyenlő erköl-
csi tartalommal, minden közelet, testületi vezetőre és
az én érzésem teljesen megegyezik a miniszterelnök
vallomásával, mert magam is a testületi elnökségben
nem díszit, hanem elsősorban kötelességet látok, ame-
lyet szívem szerint és legjobb tudásommal teljesíteni
töreksem.

A nyáron a Grossglockneren jártamban gyönyörű
szivárvány borította el a völgyet. Azt mondják, hogy
a szivárvány a megbékélés jelképe, úgy kell, hogy
legyen, mert látásán mindenki örönd. A béke, a szí-
várvány jegyében foglaltam én is el tisztiségetet, an-
nak biztos tudatában, hogy csak egyetértésben, békés
együttműködésben tudhatjuk kártársaimmal iparunk
érdekeit jól szolgálni. Amire talán még sohasem volt
akkora szükség, mint ma, amikor ismét sötét felhők
tornyosulnak felettünk.

Még jóformán el sem felejtettük azt a sok kesé-
rűséget, amelyet annak idején az OKAB okozott ne-
künk és már halottaiból feltámasztva újból itt van.
Vajjon mi tette szükségessé ennek a háborús intéz-
ménynek jól életre keltését? Bár tizennyolc éve, hogy
hivatalosan befejeződött a világháború, de más esz-
közökkel, mint akkor, folytatódik ma is. Önellátással
és gazdasági elzárkózással.

Gerinces munka elvégzéséhez azonban jó köz-
érzés, nyugodt, békés együttműködés szükséges.

Bornemiza Géza iparügyi miniszter az iparosság
által tiszteletre rendezett banketten az iparosság
helyzetével foglalkozva, többek között azt mondotta,
hogy ha az iparosok eredményt akarnak elérni, ne
egymás ellen harcoljanak, hanem egymásért. Arany
igazság!

Sok, igen sok fontos probléma vár megoldásra,
amelyek iparunk szemszögéből vizsgálva igen nagy
jelentőséggel bírnak. Hogy a problémák összegyűl-
tek, annak egyik oka, hogy a vendéglátóipar kezdettől
(a képesítés behozatalára gondolok) fogva hiányosan
és hűzagosan lett megszervezve, a másik oka, hogy
ügyszóvalán napról-napra meglepetésszerűen vetődnek
fel az új problémák.

A százalékos rendszerről elnöktársam
emlékezett már meg.

A kisipari hitel a kormány 800.000 pengőre
emeli fel, hogy százalékokban mennyi jut iparunkra,
nem tudjuk, de azon leszünk, hogy ez kielégítő le-
gyen, már a lehetőség szerint.

A termelői kimérések ügye, vadpróza.
Óvatosan kell hozzányúlni, mert tövisai vannak. Ne
áttassuk magunkat olyan kívánságok teljesítésének re-
ményével, amelyekről eleve tudjuk, hogy nem telje-
sülnek. Nem hallottam, hogy valaha is elrendelték
volna a vadpróza kiirtását. Nemesítéséről azonban
tudomásom van. Mi vendéglősök sem kérhetünk mást
az országunk főkerésztől, a földművelésügyi minis-
-

ter úrtól, mint a termelői kimérések nemesítését, ami
abból áll, hogy csak a saját termésű borukat mérhes-
sék ki.

A kifőzők ügye tengeri kígyó, se vége, se
hossza. Mindaddig, amíg ez az ügy nem rendeződik
megfelelő módon, jó anyagszolgáltatást a vendéglők
nyujtani nem tudnak, ami idegenforgalmi szempontból
is kívánatos volna. Amint csak ott jó a sőr, ahol gyors
fogy, azonképpen az étel is csak ott jó, ahol sok
fogy. A vendéglők fogyasztókörét tehát törvényes ren-
delkezésekkel kell biztosítani. Az a kölcsönös meg-
állapodás, vendéglők és kifőzők között, amely a ka-
mara és a főváros közvérfítése által jött létre, a ven-
dégelőkre káros, mert túlságosan nagy keretet biztosít
a kifőzőknek. A kereskedelemügyi miniszterümtől vár-
juk az igazságos védelmet jelentő megoldást. Remél-
jük, nem várat már magára sokáig.

A vendéglők zárttszáma. Ha jól tudom,
Németországban megvan a vendéglők zárttszáma, de
a védelméről is történt megfelelő gondoskodás. A kontá-
rtörvény Németországban igen szigorú rendelkezé-
zéseket tartalmaz. Ott nem ússza meg senki néhány
pengő árán a kontárvétiséget. Első visszaesés esetén
jogelvonás jár. Jugoszláviában most vezették be,
javaslom védelemmel, bizonyára ugyanazt a felfo-
gást vallják, mint a németek, hogy a szálloda és a
vendéglő nemzeti kincs, tehát meg kell védeni.

Szállodák és vendéglők gyársze-
rűsége. E tekintetben megoszlanak a vélemények,
egyben azonban megegyeznek, abban, hogy lehetet-
lennek tartják, hogy kisiparos csak szakképzett ember
lehet, gyáriparos pedig szakképzettsg igazolása
nélkül bárki lehet, aki bizonyos létszámú szakmunkást
foglalkoztat. Tegyük kötelezővé a gyárüzemekben a
szakképzett üzemvezetők alkalmazását.

A bortörvényről sikerült jól felépített ér-
veinkkel és beható tárgyalásainkkal oly irányú sikert
elérni, hogy a tervezett túlszigorú büntetéseket enyhít-
tették. Az ipartestület keretén belül, tagjaink védel-
mére óvintézkedéseket fogunk életbeléptetni.

Az italmérési törvény módosításánál re-
sen kell lenniük, nehogy meglepetések érjenek ben-
nünk.

Gazdasági és szociális jólétünk
emelése ugyancsak előmunkálat alatt van. Váltig han-
goztatom, hogy ne várjunk mindent felsőbb hatósá-
ginktól, nem elég, ha kilincselünk, gazdaságilag kell
szerveznedünk, hogy versenyképessé tegyük iparunk-
kat, amelynek nyomában jár majd a jólét. Példa erre
a Ven-Ko-Ká, milyen szép eredményt tud felmutatni
tagjaink járára. Kívánatos volna, hogy a szodagyárat
nyomon kövesse a jéggyár és vele párhuzamosan az
együttles borbeszerzés problémájára is megoldódnék.

Szociális jóléti intézményeinket,
az Otthon fejlesztési szeretnénk, ugyanúgy nyugdíj-
egyesületünket is, amelyet most kibővítenék halál
esetére szóló biztosítással is. A nyugdíjbiztosítást ez-
után napi húsz fillér árán minden kártársunk megsze-
rezheti magának és családjának.

Kártársaink szaktudását is emelni

Fellner Béla f. ü. v.

Első belvárosi szállodai, vendéglői és kávéházi személyzeletek közvetítő iroda

Budapest, IV., Molnár u. 3. Telefon: 1-814-01

akarjuk, ha nem akarunk lemaradni. A kultúra haladásával nekünk, szállodásoknak, vendéglősöknek is lépeket kell tartanunk. Ezt a célt szolgálja a január havában életelépő mestervizsga is. E téren könnyű a helyzetünk, olyan kitűnő, világlátott szakemberekkel rendelkezünk, hogy nem kell a szomszédba mennünk értük. Nagyiparos kartársainkban nagy az összetartozás érzete, ezt tapasztalataiból állítom, szívesen plántálják át tudásukat kisiparos kartársainkba. Tapasztalatuk szerzése és tanulmányuk kiegészítése céljából szívesen bocsátják üzemüket betekintésre. Hogy ez mennyire fontos, igazolja a Jóbarátok ama kezdeményezése, hogy újrétől kezdve a Jóbarát-vacsorákon a Magyar Szakácsok Körének egy-egy tagja népszerű és új ételeket fog bemutatni.

Tanonciskolánkat bővíteni fogjuk gyakorlati oktatással, pinckekezeléssel és főzőiskolával. Két év előtti tanulmányutunk a Balaton történelmi szőlőhegyre is azt a célt szolgálta.

Szóval arra fogunk törekedni, hogy kartársaink szakképzettségét a megfelelő magasságra emeljük.

Az elmondottakból is láthatják kartársaim, hogy nemcsak sok a tennivaló, hanem nagy munka is vár reánk.

Ha vannak egyesek kartársaink közül, akik az irammal nincsenek megelégedve, azok szem elől tévesztik, hogy a mai világban, amikor valóságos közelharc folyik minden falat kenyérért, nem könnyű a feladata hatóságainknak sem, főleg ha népelemezésről van szó.

Jól megmondoltam, jól előkészítve, alapos kivizsgálás után és nem öletszerűen felülbíráva a dolgokat, terjesztjük elő kívánásainkat a felsőbb hatóságoknál, nehogy úgy járjunk, mint annakidején az italmelési törvény módosításánál jártunk, hogy azt hittük, hogy jól cselekszünk és végül magunk alatt vágtuk a fát azzal, hogy azt kértük: egy kézben csak egy korlátlan engedély lehessen.

Az egyszerű paraszt, aki nem volt megelégedve a termés eredményével, így kiáltott fel: „Hej, ha én egyszer Uristen lehetnék, megmutatnám, milyen termések kell lenni!” Az Isten meghallgatta kívánásait és a rákövetkező esztendőben rábízta az időjárás intézését. A paraszt derűre-borúra rendelte a nap-sütést és nőtt-nőtt a gabona rettenetesen, amint mondanı szokták: szárbaszókött, de a kérése üres volt, mert a paraszt elfelejtett szemet rendelni, nem volt himpörözés.

En nem hiányolom a rendelkezési hatalmat, de ha én lehetnék a szállodás-vendéglősipar Istene, a kereskedelmi miniszter, olyan nagyvá, olyan dűsan termővé tenném a szállodás-vendéglősipart, amilyent Magyarország még soha, senki sem látott. Megérdemelne, ha másért nem, az idejövő idegenek kedvéért.

Arra kérem kartársaimat, az egész vendéglősipar-szadalmat, támogassanak közreműködésükkel továbbra is, hogy elérhessük azt az eredményt, amelyet óhajtunk.

Bízban ügyszeretemben, igazságérzetemben és becsületességemben, amelyekkel iparom javát kívánom szolgálni.

Boldog és szerencsés üjszertendőt kívánok!

Rendelet az árak ellenőrzéséről.

A KORMÁNY m. é. december 19-én 7450—1936. M. E. számú rendeletével az Árelemzőbizottságot az árak rendszeres ellenőrzésével bízta meg abból a célból, hogy ezzel a közszükségleti cikkek indokolatlan éremelését megakadályozza.

A Rendelet a következőképpen szól:

(1. §.) Az 1200—1933. M. E. számú rendelet alapján szervezett Árelemző Bizottság mind a beföldi, mind a külföldi árak alakulását rendszeresen figyelemmel kíséri.

A kereskedelem- és közlekedési miniszter utasítására az Árelemző Bizottság elnöke bármely ipari (bánya) vagy kereskedelmi vállalatot, valamint bármely iparost vagy kereskedőt felhívhat annak bejelentésére, hogy valamely közszükségleti cikket milyen áron hoz forgalomba. A felhívásnak a kitűzött határidőben eleget kell tenni.

(2. §.) A kereskedelem- és közlekedési miniszter, ha az Árelemző Bizottság véleménye alapján vagy anélkül is úgy találja, hogy valamelyik vállalat, iparos vagy kereskedő valamely közszükségleti cikket indokolatlanul magas áron hoz forgalomba, az érdekel miniszterrel egyetértve az 1. §-ban említett adatokon felül az áralakulás szempontjából lényeges adatok bejelentését, felvilágosítások adását és iratok bemutatását kívánhatja; kiküldöttje útján az üzletvitelt és az üzletkezelést az üzleti könyvek és egyéb iratok megtekintésével is megvizsgálhatja; a vállalat tulajdonosát (az iparost, a kereskedőt) és alkalmazottait, valamint egyéb személyeket is — szükség esetén a bíróság útján eskü alatt is — kihallgathatja.

(3. §.) A kereskedelem- és közlekedési miniszter, ha a 2. § alapján megtartott vizsgálat eredményéhez képest azt állapítja meg, hogy a vállalat (iparos, kereskedő) valamely közszükségleti cikket indokolatlanul magas áron hoz forgalomba és az árleszálítása vagy az ár szabályozásához szükséges intézkedést végezt az érdekel vállalattal folytatott tárgyalás nem vezet kellő eredményre, az érdekel miniszterrel egyetértve, a következő intézkedéseket teheti:

1. az adó, a vám, valamint egyéb tekintetben adott kedvezmények megvonása, a kozszállításiokból való kizárás, az iparüzési jog elvonása, az iparrendezet vagy a fuvardíjzabás körében megfélelő más rendszabályok alkalmazása iránt intézkedhetik, illetőleg ilyen intézkedésre az illetékes miniszternek javaslatot tehet. Az illetékes miniszter ennek a pontnak alapján csak törvényes hatáskörébe utalt intézkedést tehet; az intézkedés akkor is megtehető, ha az intézkedés alkalmazásának egyéb jogszabályokban megszabott különös feltételei nem állanak fenn.

2. Javaslattal tehet a m. kir. minisztériumnak a vámtarifában megállapított egyes vámtételeknek módosítására vagy megszüntetésére vagy egyéb vámpolitikai intézkedésre. A m. kir. minisztérium az ily

NYGAS ÉS EICHNER R. T.

Szálaim, kolbászú, hűsokonzervek és finom felvágottak.
GYÁR: BUDAPEST, VI, PAULAY EDE U. 1. TELEFON: 12-48-36.

intézkedésnek az idevágó törvényben megállapított előfeltételeire és korlátaira tekintet nélkül rendelkezhetik.

Ha az illetékes miniszter a jelen § alapján iparüzési jogot vagy olyan hatósági engedélyt von el, amely nélkül a vállalat (az iparos, a kereskedő) üzemet (üzletét) nem folytathatja, határozata ellen halasztó hatályú panasznak van helye a Közigazgatási és Kereskedelmi bíróság a panasz tárgyában soronkívül jár el.

(4. §.) A 2. §-ban meghatározott vizsgálattal és a 3. §-ban említett tárgyalással a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter az érdekel miniszterrel egyetértve az Árelemző Bizottságot is megbízhata.

(5. §.) Amennyiben a cselekmény súlyosabb büntetendőre vonatkozóan alól nem esik, kihágást követ el és két hónapig terjedhető elzárással büntetendő az, aki az 1. és a 2. § alapján hozott intézkedést felhívással igazolatlanul eleget nem tesz, vagy valótlan adatokat közöl, vagy az elrendelt intézkedés fogantatását akadályozza.

A pénzbüntetésre az 1928-X. tc. rendelkezései irányadók. A pénzbüntetés legmagasabb mértéke az 1931:XXVI. tc. 3. §-ának (1) bekezdése értelmében 8000 pengő. A pénzbüntetés átváltgatására és a kihágás elévülésére az 1931:XXVI. tc. 3. §-ának (3), illetőleg (4) bekezdésében foglalt rendelkezések irányadók.

A kihágás miatt az eljárás a kir. járásbíróóság hatáskörébe tartozik.

Eddig a rendelet.

Az első, ami szembetűnik, hogy főképpen közszükségleti cikkek áralakulásának rendszeres figyelembe az Árelemző Bizottság feladata. Így ezen rendelet a vendéglátóiparra teljes súlyával ránehezedik.

A közszükségleti cikk fogalmát a Kúria egyik döntvényében határozta meg, amely az ipartestület kiadásában megjelent „A szállodás- és vendéglátóipar védekezése a kontárok ellen” című füzetben olvasható, amelyet egyébként az „Ipari Tudnivalók” külön kiadványunkban is közlünk.

Az áralakulásnak — még a közszükségleti cikkek áralakulásának is — csak olyan tényezője van, amelyeknek hatását különösen nem enyhítheti az árut közvetlenül kiszolgáltató iparos vagy kereskedő. Ezek a közterhek és a közszolgáltatások magas árai, amelyek valóban megérették az árelemzésre, sőt a revízióra.

A mai forgalom, a minimális fogyasztás, ami a pénzüskével egyenes arányban áll, szintén károsan hat az áralakulásra, mert az iparos vállalatának rentabilitását nem biztosítja, rezsijét emeli, drágítja. Éppen ezért is az árak elleni védekezésnek az a módja, hogy csak egyes cikkek áralakulását vizsgálják, nem lehet eredményes és zaklatásra vezethet, mert nem az egyes cikkek vonatkozó adatok, hanem az egész üzlet eredménye lehet az irányadó az árvizsgálatnál. Vajjon lehet-e indokolatlan arról akkor beszélni, amikor magát az egész üzletet minimális haszonnal vezeték, vagy éppen veszteséges az?

ELADÓ a Szívós-penzói Mátrafüreden, Erdőben épült egyemeletes, modern, 15 szobás, minden mellékhelyiséggel, teljes berendezéssel és felszereléssel. Kétféves épület, 25 évi adómentességgel, áron alul, tulajdonostól. Amennyiben 1. t. Címet a vétel érdekli, úgy Budapest, IX. Utóli út 69. II. 5. (tel.: 1-300-07) szívóskedjék érdeklődni.

Ilyen tüneti kezeléssel komoly eredményt nem lehet biztosítani. A kormány pl. a tisztviselői fizetéseknek legalább az 1931. év előtti nőfőjára hozásával konkrét eredményt érte el, ami a magyar közgazdaságra igen kedvező hatással lenne, de az árvizsgálással alig, különösen nem, mikor ma nem is kalkulált árakkal, hanem éppen a közönség teherviselőképességéhez irányított árakkal dolgoznak e kis hazában, mint a szállodás és vendéglősipar is.



Adjunk újévi malacokat az Otthonnak!

Tisztelettel fölkérjük Kartársainkat, ha módjukban van, legyenek szívesek szíveszteri malacokból egyet-egyét az Otthonnak adományozni.

Az ajándékba kapott malacokat az Otthonban főnneveljük és ápoljuk élelmezésére használjuk föl.

Telefoni értesítést 1-811-52. szám alatt kérjük, vagy Malosik Ferenc elnök úrhoz szívóskedjenek malacokait juttatni.

Előjárósági ülés.

Előjáróságunk december hó 16-án tartotta rendes havi ülését, amelyen Malosik Ferenc elnököt. A jegyzőkönyv hitelesítésre Horváth Mihály és Pintér István kartársak kéretek fel.

Ezután az elnök üdvözi a megjelenteket:

„Az év utolsó rendes havi ülését tartjuk. Kínálkozok az alkalom, hogy a mozgalmal évről visszatekintve, néhány megállapítást tegyen az ember. Azonban ezen megállapításoktól tartózkodom, hiszen rövidesen itt lesz az alkalom, hogy rendszeresen összejöjjünk terjesztjük elő tevékenységünket és mérleget csináljunk, hogy az elmúlt évben mit értünk el, mit vittünk közbe — a megvalósuláshoz.

Így az elmúlt hó aktuális eseményei felé fordulva, első sorban megemlítem a nemzetközi szállodás szervezet Budapesti tartót 32. végrehajtóbizottságának ülését, mint a legkiemelkedőbb eseményt.

Amint tisztelt tagjaink a lapunkban között beszámolóiból értesültek, az értekezlet minden tekintetben fényesen sikerült és nemzetünk, valamint iparunk szempontjából roppant nagy

Kitűnő a Dreher keksz és a Dreher csokoládé!

Borközraktár és Borértékesítő Részvénytársaság

Petőfi út 10—12.

Budafok

Telefon: A. 2-698-01.

jelentőségű propaganda alkalommá vált. Hatásában méltán mérhető az IHV 1926 évi itteni kongresszusához.

Az értekezlet sikerét nemcsak szállodás tagtársaink áldozatkészsége és buzgósgága biztosította, hanem a Kormányzó Úr pártfogása, a kormány és a tóváros támogatása is.

Javasolom a tisztelt Előjáróságnak, hogy jegyzőkönyvileg szavazzon a tisztelt bizottság határozatának, amelyek ezt a szállodás nemzetközi értekezletet erkölcsileg és anyagilag támogatják, mindazon szállítókna, akik természetbeni megajánlásaikkal járultak hozzá és ugyancsak szavazzon köszönetet a rendezésért Marenchik Ottó szakosztályi elnöknek, Németh Aladár szakosztályi alelnöknek és dr. Stein Sándor szakosztályi előadónak, mint akik az egész rendezés terhéért és gondjait viselték."

Az előjáróság felkeszappsal elfogadta az elnök javaslatát. Napirend előtti Patz Antal személyes természetű indítványt terjesztett elő, amely ellen dr. Molnár Sz. Dezső, Németh Aladár és Babicz Gyula, mellette Vajda Andor szólt fel.

Az előjáróságban megnyilvánult hangulatra és dr. Kóllay Albert iparhatóság biztos felvilágosítására az indítványt visszavonták.

Ezután Ballai Károly jegyző a napirendet terjesztette elő, amelynek során szó volt az ipari zártszám ügyéről, a szálloda szó védelméről, amelyhez Németh Aladár hozzászólva, többrendbeli javaslatot terjesztett elő. Mindkét tárgyhoz hozzászólt még Gráf János is.

Több kisebb ügy letárgyalása után — boldog ünnepeket kívánván — elnök az ülést bezárta.

Az Országos Iparügyi Tanács.

Az Ipartörvény második novellájában az 1934.VII. tc.-ben Országos Iparügyi Tanács szerveztetett azzal a feladattal, hogy az iparügyekben legfelsőbb fokozat támogatása az iparügyi kormányzatot.

Az Országos Iparügyi Tanács tagjait most nevezte ki Bornemisza Géza iparügyi és kereskedelmi miniszter. Nagy örömmre szolgát, hogy iparunkat az Országos Iparügyi Tanácsba a miniszter úr kinevezése alapján Gundel Károly képviseli.

Az OTI öregségi járadéka.

Lapunk szeptemberi számában már említettük, hogy az OTI 1937. évi január 1-étől öregségi járadékot folyósít. Öregségi járadékot igényelhet mindenki, akire 1929. január 1. óta legalább 200 heti járulékot kirtáltak és ha meghalt, özvegye és árvái is járadékot kapnak. Ezt a járadékot abban az esetben is fizeti az OTI, ha az elhalt tag már rokkant, vagy öregségi állományban volt.

Az özvegy azonban csak akkor kap járadékot, ha 65. életévét betöltötte, vagy rokkant. Járadékot kaphat azonban az özvegy, ha egy évig táppénzes állományban volt, nem gyógyult meg és ha a biztosítottal legalább két évig együtt volt. A havi fizetéses alkalmazott özvegye, tekintet nélkül életkorára és

egészségügyi állapotára, megkapja a járadékot.

Arvájáradékot kap az az igény jogosult árva, aki 15. életévét még nem töltötte be. 17 éves koráig csak akkor kaphatja a járadékot, ha teljesen munkaképtelen, esetleg tanonc vagy iskolába jár. Havi fizetéses alkalmazott árva 18. életkoráig kaphatja az arvájáradékot. Arvájáradékot kap még az elhalt mostohagyermek és házasságon kívül született gyermeke is.

A rokkantsági vagy özvegyeségi járadékért jelentkező ipari biztosított munkás vagy munkásnő, ha rokkantságát elismerték, havi részletekben kap 120 pengő alapjáradékot és az utána kirtótt tagsági díj 24 százalékát. Ide kell számítani azt a részt is, melyet a munkaadó fizet munkása után. A havi fizetéses alkalmazott (tisztviselő stb.) a 120 pengős alapjadin kívül, az utána befizetett tagsági díjnak csak 19 százalékát kaphatja járadék címén.

A megrokkant vagy megöregedett biztosított a járadékon kívül 15, vagy 17, illetve (ha magánalkalmazott) 18 éven aluli gyermeke is van, akkor 5 százalékos gyermekpótlékot is kap. Több gyermek esetén azonban ez a pótlék nem haladhatja meg az öregségi járadék 20 százalékát. Az özvegy annak az összegnek a felét kapja nyugdíj címén, amit a biztosított és megrokkant tag kapott, vagy kaphatott volna befizetett heteti után.

Arvájáradék kétféle is van. A félárva az elhunyt járadéka nek 15 százalékát, az egészen árva pedig 30 százalékot is kap. De az özvegyi és arvájáradék összege nem lehet nagyobb annak az összegnek a 120 százalékánál, melyet az elhunyt tag járadék és gyermekpótlék címén összesen kapott.



A magyar iparoság Bornemisza-vacsorája.

Az IPOSz, valamint az Ipartestületi Tisztviselők Országos Egyesülete Bornemisza Géza kereskedelemügyi miniszter tiszteletére abból az alkalomból, hogy a Kormányzó úr titkos tanácsosi méltósággal tüntette ki, december hó 17-én a Szent Geilért szállóban nagyszerű ünnepi vacsorát rendezett, melyen a magyar iparosársadalm vezetőinek tekintélyes része — ipartestületünk részéről Malosik Ferenc elnök és az előjáróság több tagja — megjelent.

Ifj. Tóth Pál és Füredy Lajos formás beszéddel üdvözlötték a minisztert, valamint a többi vendégeket, köztük Halla Aurélt és Tör Gergely államtitkárokat és báró Kruchina Károly miniszteri osztályfőnököt, akiket a vacsora közönsége meleg ünnepélyesen részesített.

Haltyu gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat
 Budapest VII. Klauzál ut. 8. Telefon: 1-385-58 és 1-385-59.
 Az ország legnagyobb gőzmosó üzeme, legmodernebbül áronnan berendezéssel.
 Legkíméletesebb mosási rendszer!

ZEIDL RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
 VIII, ROMANELLI UCCA 14.

AGRÁR BORKERESKEDELMI K. F. T. BUDAFOK

Petőfi-út 24-26-28.
Telefon: 2-698-02.

Bornemisza miniszter meghatott szavakkal köszönte meg a személyével szemben megnyilvánult bizalmat és szeretetet. Rámutatott arra, hogy a magyar kézműves iparosság hosszú évszázadokon keresztül mindenkor a városi kultúra zászlóvivője s ha kellett, fegyveres védelmezője is volt s ma is a legnagyobb súlyú és értékkel bíró társadalmi rétegek közé tartozik. A külföldi példák egész sora bizonyítja, mennyire tévedtek azok, akik megkongatták a lélekharangot a kézművesipar fölött, mert kellő szervezethez és korszerű felkészültség mellett ma is megvan a maga nagyjelentőségű nemzetgazdasági szerepe. Örömmel látja a miniszter, hogy a magyar kézművesiparosság évtizedes torzalkodások után végre mégis megtalálta a helyes utat, kitermelte magából az olyannyira szükséges hivatott vezetőket és kiépítette biztos alapokra helyzetét, erős szervezettel, melyeknek segítségével minden tekintetben meg tudja oldani a még reá váró fontos feladatokat, amely munkában az ő joindulatára és támogatására mindenkor számít.

Az ünnepi vacsorát Ruzicska Ede zórszavai fejezték be.

Báró Kruchina Károly az iparosok aranyérmét kapta.


Ez évben az iparosok Kaposvárot tartották meg rendez kongresszusukat. Ezon egyhangú loikesedéssel a kongresszusi aranyérmét báró Kruchina Károly iparügyi miniszteri osztályfőnök úrnak szavazták meg. A magyar kézművesiparosság ezzel hádját akarta leróni és elismerését nyilvánítani azért a megértő és jóindulatú pártfogásért, amellyel Kruchina báró úr az iparosok ügyeit hivatali kötelességén túlmenően is mindenkor támogatta.

A kongresszusi aranyérmét december 10-én 22-én Bornemisza Géza miniszter úr jelenlétében ünnepélyesen díszes keretek közt adták át báró Kruchina Károlynak, aki meghatottan köszönte meg az iparosság részéről megnyilvánított tiszteletet és bizalmat.

A valutaleértékelések hatása idegenforgalmunkra.

A Magyar Idegenforgalmi Érdekeltségek Szövetsége december 10-én 18-án Tasnády-Szűts András államtitkár elnökléte alatt és idegenforgalmunk számos vezető egyéniségének részvételével ülést tartott, melyen a kereskedelemügyi minisztérium és az idegenforgalmi Tanács képviselőiben Kossuth miniszteri osztálytanácsos, a székelyfőváros képviselőiben pedig Schuller Dező alpolgármester is megjelentek.

A tárgysorozat első pontjaként dr. Szász Elemér igazgató igen alapos és szakszerű előadás keretében ismertetve idegenforgalmunk és szállodásiparunk időszerű kérdéseit. Részletesen foglalkozott a külföldi valutaleértékelések folytán előállott új helyzettel, az ezzel kapcsolatban szükségessé vált valutáris intézkedésekkel, az ültévlé- és vízumkérdéssel, sürgette az idegenforgalmi szempontból rendkívül város közevetlármoknak legelőbb is a külföldi utasokkal szemben való megszüntetését és végül meggyőző érveléssel fejtekte ki, hogy az idegenforgalom fejlesztése mellett szállodáink évről-évre hanyatló belvárosi forgalmának megerősítése a szállodásipar legfontosabb feladata.



Pálpusztai sajt
Heller doboz
emmenthali
Derby sajt vendéglőkben nélkülözhetetlen

Utána dr. Görög Frigyes bankigazgató tartotta meg „Idegenforgalom és valutakérdés” című nagyérdemű előadását. A valutaleértékelések idegenforgalmi jelentőségével foglalkozva, mindenekelőtt rámutatott arra, hogy a magyar idegenforgalomnak a leértékelések folytán kétféle hátrányos tényezővel kell számolnia: 1. a leértékelő országok lakossága számára Magyarország, mint idegenforgalmi terület viszonylag megrágott; 2. a devalvációs államok idegenforgalmi versenyképessége más országokkal szemben megnövekedett. Ezen hátrányok gyakorlati jelentőségét nem szabad lebecsülnünk, de nem kell túlbecsülnünk sem. Figyelembe kell vennünk, hogy a leértékelő államokból származó idegenforgalom egész idegenforgalmunknak mindössze 12–15%-át teszi ki, továbbá, hogy a devalvációs országokban elkerülhetetlen bizonyos drágulási folyamat is így az ott előálló olcsósádból nem áll arányban a devalvációs kulcsok. Mátrézt pl. az olasz és svájci idegenforgalom várható megerősödése a magyar idegenforgalomra is kedvező hatást gyakorolhat. Nátunk a devalváló más évekkel ezelőtt megőrtés s éppen ennek köszönhető nagyrésztben a magyar idegenforgalom aránylag rövid idő alatt végbement nagyarányú fejlődése. De idegenforgalmi iparunk nem alapíthatjuk kivételesen kedvező körülményekre, nem szabad, hogy az üvegházi ipar legyen, hanem meg kell állnia helyét a megváltozott viszonyok között is.

Valutáris téren semmiféle tényező is így az idegenforgalmi ipar sem igényelhet különleges elbánást, de mint a külkereskedelmi kivételünkben harmadik helyen álló iparág, jogosan elvárhatja az a maximális mértékű kedvezményt, amelyet más iparágak élveznek. A valutaleértékelések következtében szükségessé vált a pengő külföldi árfolyamának újjászabályozása; a Nemzeti Banknak ezt a feladatot, megfelelő technikai intézkedésekkel, mielőbb el kell végeznie. Valutáris szempontból egyeb, az idegenforgalom érdekeit szolgáló intézkedésekről nem lehet szó, de annál inkább szükség van ezekre egyéb téren. Nemzetgazdasági szempontból különösképpen fontos az idegenforgalmi ipar támogatása, mert hiszen valamely mezőgazdasági vagy egyéb ipari exportcikk kivételének elmaradása még mindig lehetővé teszi az illeto cikk belvárosi értékesítését, az idegenforgalmi export csökkenése, minden egyes külföldi vendég elvesztése azonban abszolút veszteséget jelent. Elsőrendű gazdasági érdekünk tehát, hogy a magyar idegenforgalmi ipar a normál árszinten is megőrizze eddigi versenyképességét.

A két előadást magas színvonalú vita követte, melynek során az idegenforgalom csaknem valamennyi jelentősebb időszerű kérdése szóba került. A szövetség legközelebbi értekezletét 1937 január hó folyamán fogja megtartani.

▶ Szűrőgépek

gyártása
és javítása

A PRESTO és NOVA szűrőgépek
egyedül gyártói
FRANK ÉS BERGER
Budapest, VIII., Baross ucca 91.
Telefon: 1-397-20.

Magunk hasznát és Iparunk érdekét szolgáljuk, ha belépünk a Vendéglősök Szikvizgára Szövetkezetébe!

SCHILLINGER MIKSA

hűsküldönlegességek

Előkelő szállodák, vendéglők
szállítója

BUDAPEST,

VII., Király-u. 15. Tel.: 1-428-66.

Újabb beruházások az osztrák szállodásiparban.

Mint az osztrák szak- és napilapok hírüladják, az ausztriai szállodásipar, mely mindenkor arra törekedett, hogy a korszerű követelményeknek tökéletesen megfelelően fogadja külföldi vendégeit, újabb nagyarányú tőkebefektetéseket készül eszközölni, egyúttal főképpen a vidéki szállodai üzemekben. A különböző szállodásipari szervezetek és az illetékes hatóságok között már előrehaladott tárgyalások folynak abban az irányban, hogy az új beruházásokkal kapcsolatban az egyes tartományok ugyanolyan mértékű adókedvezményt és egyéb pénzügyi jellegű támogatást biztosítsanak, mint amelyet a bécsi szállodák az ottani átalakítások és újjáépítések során élveztek.

Előkészítés alatt áll Ausztriában az 1937. évi új szállodai könyv összeállítása is, amelyet a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter rendelete értelmében a minisztérium idegenforgalmi propagandabizottsága és a vendéglátóipar hivatalos szervezete közösen végeznek. Minden olyan vendéglátóipari üzem tulajdonosa, mely legalább 4 szobával rendelkezik, köteles a részére megküldött kérdőívet pontosan kitölteni, záros határidőn belül a minisztériumnak megküldeni, köteles továbbá a megadott legmagasabb és legalacsonyabb szoba, illetve pentió-árakat, valamint az étel- és italárakat, a kiszolgálási díjat stb. az egyes szobákban és éttermekben jól látható helyen feltüntetni. Minden ezzel kapcsolatos visszaélést szigorú pénzbírsággal sújtanak.

Az új szállodai könyv, mely mintegy 6000, kerekén 150.000 szállodai ágyval rendelkező vendéglátóipari üzemet foglal magában, március hó folyamán fog megjelenni.

A kisantant-államok vízumegyezménye.

A kisantant-államok: Csehszlovákia, Jugoszlávia és Románia a közelmúltban egyezményt kötöttek, mely a három ország állampolgárai számára az utazási forgalomban kölcsönösen illetéktelen utélevízumot biztosít. Az egyezmény 1937. január hó 1-én lép érvénybe.

Noha minden olyan törekvést és intézkedést, mely Európá ma, eléggé nem kártható gazdasági és politikai elzárkózásának kínai falán bármily parányi rést üt, elvileg csak helyeselni tudunk, ezáltal nem halgathatjuk el azon meggyőződésünket, hogy a szobánforgó egyezmény sem európai, sem pedig magyar szemmel nézve, nem jelent örvéndetes példaadást. Ez az egyezmény nem a megérítés, a több szabadság, az államok közötti közlekedés eszméjének jegyében született meg, hanem éppen ellenkezőleg: a hatalmi szempontoktól külpolitikai klikk-

rendszerbe való mesterséges elkülönülés sajnálatos bélyegét viseli magán. A vízumkönyvzornok monóni szélesebb körben és elsősorban az összes utóállamok közötti megszüntetése az egyik legjelentősebb lépés volna az európai normális gazdasági állapotok helyreállításához. A kisantant-államok azonban — kézenfekvő politikai okokból — egy ilyen irányú megegyezésnek még a gondolatát is makacsul elzárkóznak. Pedig az egykori osztrák-magyar monarchia és lökét Nagy-Magyarország erőszakkal feloldott gazdasági és földrajzi egysége olyan törvényszerűségeken alapult, melynek előbb-utóbb újból való érvényesülését semmiféle hatalmi szóval nem lehet megakadályozni.

Nagyon üdvös volna, ha külügyi kormányzatunk ebből az alkalomból viszonyosság nélkül vízmentesen engedné be az elkápráltított országgrészek turistáit.

A francia szállodai árak.

A francia közgazdasági és társadalomtudományi kutató intézet nemrégiben érdekes statisztikai kiadványt tett közzé, melyben részletes összehasonlításokat találunk Franciaország és több európai állam árai között, a gazdasági élet egész területén. Különösen figyelemreméltó a szállodai árak összehasonlító táblázata. Noha az összehasonlítás alapjául szolgáló adatok még a frank értékenkiesz állítása előtti időből, 1936 február—május havából származnak, az eredmény a francia szállodai árak viszonylag mérsékelt alakulását mutatja, mert pl. míg Franciaországban egy fűrdőszobás szállodai szoba átlagos ár 50 frank, ugyanez Svédországban 55 fr., Angliában és Hollandiában 70 fr., Svájcban pedig 75 fr. Az összehasonlítás persze csak a jóvalutájú és általában magas árszínvonalú országokkal szemben eredményez ilyen kedvező adatokat: a magyar vagy osztrák szállodai árakkal való párhuzambahozatal már egészen más eredményeket jánna.

Az idegenforgalom helyzete az északi államokban.

A legutóbbi években Európa északi államainak idegenforgalmi mérlege is fokozatos javulást mutat, ami főként az egymás közötti forgalom jelentős emelkedésének köszönhető. Így pl. Norvégia az 1933. évi nyári idényben 73.500, 1934 nyarán már 89.500 külföldi turista kereste fel és 1935-ben ez a szám 108.000-re emelkedett. Az idegenforgalomból származó összes bevétel az 1935. évben 30.3 millió, 1934-ben 34.4 millió, 1935-ben pedig 38.4 millió koronára becsülik, míg a folyó évi idegenforgalmi bevételek összege előreláthatólag a 40 milliót

Kohn Mór

f. ú. v. közvetítai az összes vendéglői és szállodai személyzetet. — Megbízható felirókat és konyhai személyzetet. — Budapest, VIII., Rákóczi út 47. sz. — Telefon: 1-339-21



Az élet nap sugarát maga az egészség

A: Kétség: malitkák és a ráköt
F: Prack: kávépötlök sokban bezzá járul az egészség fenntartásához. A nap sugarát ereje van bennük!



Cifka József

pincegazdasági cikkek szaküzlete.
Budapest, V., Vilmos császár út 48. sz. Telefon: 1—228—92.
Borszivattyú, szűrőgépek és az összes borkezelési anyagok.

is meg fogja haladni. A Norvégiába látogató külföldi utasok legnagyobb hányadát a szomszédos Svédország szolgáltattja.

Még kedvezőbb a helyzet Svédországban, ahol az idegenforgalmi bevételek összege az 1934. évi 38 millió koronáról 1935-ben 56 millióra emelkedett. Az elmúlt évre vonatkozó statisztikai nyilvántartásban 152.376 külföldi szerepel 1,809.557 éjszakával, amelyből 335.995 esik az első helyen álló német turistákra, 325.921 a dánokra, 231.201 a norvégekre, 170.755 az angolokra és 111.390 az amerikaiakra.

Dániában az ezévi nyári idény idegenforgalma a múlt évihez viszonyítva mintegy 15%-os emelkedést mutat, ami körülbelül 3 millió korona bevételt többet jelent. Augusztus hónapban — a múlt évi 22.747-tel szemben — 25.866 külföldi vendéget mutat ki a kopenhágai idegenforgalmi nyilvántartás. Különösen figyelemreméltó jelenség az Egyesült Államok-beli, valamint az angol turisták számának jelentékeny gyarapodása: az előbbiekek száma az 1935. évi 4559-ről 7963-ra (75%), az utóbbiaké 6527-ről 8858-ra (35%) emelkedett. A kopenhágai külföldi látogatók közül első helyen állnak a svédek 33.739 (1935-ben 31.085) turistával, míg a második helyet a németek foglalják el 11.990 (1935-ben 11.814) utassal, noha a Németország és Dánia közötti utazási egyezmény július elejétől augusztus végéig nem volt gyakorlati érvényben.

Karácsonyfa-ünnepély.

Mint minden esztendőben, az idén is — immár tizedik éve — december hó 23-án tartotta meg Szlavék Károly, a Gresham kávéház tulajdonosa szűkös évi karácsonyfa-ünnepélyét. Az idén 31 gyermek részvételében a szerencsésben, hogy nemes szivek adományából ruhát, télikabátot, cipőt, fehérneműt és élelmiszereket kaptak, ezenkívül gazdagon megvendégelték őket. A szeretet eme kedves ünnepén nemcsak a derék, jó-

szívú tulajdonos, de a kávéház törzsközönsége is lelkes szeretettel vett részt és osztozott a kicsinyek örömeiben.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

Ammer János 15 pengőt, Kiss László (Losonci u.) 10 pengőt, Bobár Mihály 5 pengőt, Ilkovic Miksa 50 pengőt adományoztak. Nemeszívű kartársainknak ezúton is hálás köszönetet mondunk.

Karácsonyestéje az Otthonban.

Péceli Otthonunkban meleg, szeretetteljes ünnepség keretében ülték meg a szentestét otthonunk ápolói. Willburger Károly gondnok megható beszéd kíséretében osztotta szét a szeretetadományokat s mikor kigyúltak a karácsonyfa gyertyái, könnyes szemmel köszönték meg a Mindenhatónak és hálás szívével gondoltak azokra a kartársakra, akiknek áldozatkészsége lehetővé tette, hogy szép és meleg otthonban, gond nélkül élhessék le a hátralevő napjaikat.

Malosik Ferenc elnök 170 liter csongrádi óbort, Zucker János vendéglős pedig 2 liter rumot, 2 kg. kockacukrot, egy doboz szalancukrot, kekszet és dohányt tartalmazó csomagot küldtek Pécelre. Ugyanekkor osztoták szét Bertha Gyula kartársunk már régebben küldött ruhaneműekből álló szeretetadományát is.

Halálozás.

Schmidt Konrád vendéglős f. é. december hó 25-én, életének 75. évében elhalálozott.

Steiner és Szimper
BUDAPEST, IX. ÜLLŐI ÚT 57. SZ. TELEFON: 1-306-29
SZOBAFESTŐK, MÁZOLOK, DISZ- ÉS TEMPLOMFESTŐK

Tagtársaink az itt felsorolt cégeknél vásárolnak

CSÁNGÓ JENŐ



a krokodilhoz

bőrönd és finom bőrdíszműrűk különlegességgel
Budapest, VIII, Rákóczi út 39. szám.
(József körút sarok) Telefon: 1-429-25.
Budapest, IV, Petőfi Sándor ucca 17. sz.
(Főposta mellett) Telefon: 1-894-21.

Fehér M. Miksa

Budapest legjobb férfiruaházusa KÁROLY KÖRÜT 12. SZ.
Öltönyök, raglánok, fiú- és gyermekruhák készen és méret után nagy választékban. **Jutányos árak.**

*Csak hirdetőinknél
vásároljunk!*

Sikk! Elegancia! Olcsóság!

EZZ ADJA

HALÁSZ DEZSŐ

NŐIDIVATÁRUHÁZA VIII, RAKOCZI ÚT 54.

SZÜCS és MÁRKUS divatháza

PETŐFI SÁNDOR UCCA 18.

selyem, gyapjúszövet, bársony, velursifon és csipke-volan különlegességeit rendkívül kedvező árak mellett bocsátja a t. tárog rendelkezésére.

AMERIKAI CIPŐ R. T.

BUDAPEST, V, DOROTTYA UCCA 9.

KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ CIPŐKÜLÖNLEGESSEGEK — 4 HAVI HITEL

GUMIHARISNYÁK,
FUZOK,
LÚDTALPBETÉTEK

SAKÜZLETE



KELETI J.

TELEFON: 1-880-13.

IV, PETŐFI SÁNDOR UCCA 17.

Egyesült Ruggyantaárúgyár

Wimpassing

BUDAPEST, VI, ANDRÁSSY ÚT 8. TELEFON: 16-5-34.

Szíves figyelembe ajánljuk állandó nagy raktárunkat: Esőköpenyek, gummi-harisnyák, fürdőcikkék, hó-, cipő-, torna- és teniszcipők és az összes gummigyártmányok gyári lerakata.

Hauer és Márton

vászon és pamut asztalkészlet, törül, törülköző, vászonáru férfi és női szövetek — divatickek — selyem — kötöttáru szőnyeg, kókuszfűtő — függönyök

Alapítási év: 1884

II, SZILÁGYI DEZSŐ TÉR 6

NAGY OLCsó NYÁRI CIPÓVÁSÁR

JUHOSNÁL

BUDAPEST, III POLGÁR TÉR 6. SZÁM. TELEFONSZÁM: 1-623-11.

Női nyári divaticipők, férfi fekete és barna cipők, női és férfi szandálok és szandalették, női és férfi gumis és evezőcikkék. Speciál gyermek szeges és varrott cipők minden nagy választékban. — Fájós lábakra mértékosztály.

Buda legnagyobb úri-, nőidivatáruháza

FÁBIÁN JÓZSEF

csak I, KRISZTINA KRT. 8-10. (Széll Kálmán tér sarok)

Asztalneműk, férfi és női kelengyék
Teljes szálloda- és pansióberendezést vállalok.

HERCZEG ÉS FODOR R. T.

textil-, úri- és női divatáruháza

BUDAPEST, VII, THÖKÖLY ÚT 24

a Keleti pályaudvarnál. Tel: 1-314-67 és 1-312-68

KÁTAI JÓZSEF

háztartási szaküzlete

BUDAPEST, VII, KIRÁLY U. 5. TELEFON: 1-406-77, 1-423-23

Alpaca és chróm evőeszközök.

Háztartási gépek, jégsezkrények,

főzőedények, konyhabútorok.

KÁLLAI GYULA

CIPŐÁRUHÁZA

BUDAPEST IX, VÁMHAZ KRT. 7

Alapítási év: 1911.

Tel. 1-882-50

Különlegességek férfi-, női- és gyermekcipőkben. Mérték utáni rendelések saját műhelyben készülnek. 4 havi hitel ABC tagok részére.

Moket asztal- és diványterítő, teveszőr takarók és paplancok legolcsóbban. — Mindenemű vászon, ágyneműk és matracok. — Nagy választékban valódi keleti perzsa szőnyegek

Schillinger Béla szőnyegáruháza

BUDAPEST, VI, TERÉZ KÖRÜT 15. SZÁM. TELEFONSZÁM: 1-149-60.

Alapítva: 1906.

„KRONOSZ” ÓRA- ÉS ÉKSZERKERESKEDELMI R. T.

Cégünk törekvése: Az árut a gyártól közvetlenül nélkül olcsón és elsőrangú kivitelben a vevőhöz juttatni. Dús választék mindenemű óra és ékszeráruyakban.

Elsőrangú órajavitóműhely. ABC-kezdőemény.

CORTÉBERT WATCH Co.

világhírű svájci órágyár vezérképviselője és gyári lerakata

BUDAPEST, IV, ESKÜ ÚT 3. IÉLEMELT. Telefon: 1-892-14.

Cserkész, vadász, fürdő, evezős és mindenemű sportfelszerelések nagy választékban

SKABA ÉS PLÖKL SPORTÁRUHÁZAI

BUDAPEST, VI, VILMOS CSÁSZÁR ÚT 33. SZ.

Fiókja: IV, Váci u. 40. — Árjegyzék ingyen!

ABC tag.

ZSUFFA ISTVÁN ÉS TÁRSAI

ANGOL ÉS HAZAI GYAPJUSZÖVETEK

IV, VÁCI UCCA 25. TELEFON: 1-886-40.

MINDEN ÁRBAN

a legfinomabb kivitelben készít ruhákat

Kerekes és Vajna

elsőrendű úriszabók

BUDAPEST, VII, ERZSÉBET KÖRÜT 22. TELEFON: 1-313-48.

A Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete minden egyes tagjának és hozzátartozóinak a legboldogabb újévet kívánják

BALLAI KÁROLY
jegyző.

MALOSIK FERENC
elnök.

Az adóközösség tagjainak boldog újéztendőt és eredményesebb üzleti évet kíván

BALLAI KÁROLY
titkár.

HOLUB REZSÓ
elnök.

Mélyen tisztelt hirdetőinknek, előfizetőinknek, olvasóinknak és munkatársainknak, valamint kedves hozzátartozóinknak az újévre őszinte szívből minden jót kíván

MAGYAR SZALLODÁS ÉS VENDEGLŐS
szerkesztősége és kiadóhivatala nevében:

BALLAI KÁROLY
szerkesztő.

MALOSIK FERENC
sajtóbiztoság elnöke.

A Szállodások, Vendéglősök, Kávésók, Korcsmárosok Orsz. Nyugdíjgyesülete tagjainak és hozzátartozóinak boldog újévet kíván

BOLGÁR MENYHÉRT
titkár.

MALOSIK FERENC
elnök.

Az Ipartestület és az Adóközösség nagyrabecsült vezetőségének és Igen tisztelt tagjainak az elmúlt évben tapasztalt támogatásukért hálás köszönetet mondunk és boldog újéztendőt kívánunk

A MAGYAR SZAKÁCS KOR ELNÖKSÉGE:

VÁRI LAJOS ü. elnök.

A GENFI SZÖVETSEG MAGYARORSZÁGI
CSOPORTJA:

CSIK JÓZSEF

TACHLER LAJOS

A Vendéglős Jóbarátok Társasága tagjainak és hozzátartozóinak boldog újévet kíván

SOMOGYI OTTÓ
titkár.

AMMER JÁNOS
elnök.

A Fővárosi Vendéglősök, Korcsmárosok és Kávésók Szilvitermelési és Fogyasztási Szövetkezetének igazgatósága és felügyelőbizottsága, tagjainak boldog újévet kíván

VENKOKÁ
Igazgatósága.

Ismerőseinek és jóbarátainak
boldog újévet kíván

AMMER JÁNOS vendéglős.

T. Üzletfeleinek

B O L D O G U J É V E T K Í V Á N

Fellner Béla

FÜV. vendéglői személyzet elhelyező iroda
Budapest, IV, Molnár ucca 3. sz.

SÓLYOM FERENC vendéglős

VIII, Tisza Kálmán tér 17.

a kartellen kívül működő FORUM SZÓDAVÍZGYÁR

VII, Péterffy Sándor ucca 26

üzleti keretben, vendéglős kartársainak

boldog újéztendőt kíván.

Tisztelt vevőimnek, barátainak és jóismerőseimnek
B O L D O G U J É V E T K Í V Á N O K

Springut Henrik utóda Ofner Márton

to j á s n a g y k e r e s k e d ő
Budapest, VI, Vasváry Pál ucca 10. sz.

Igen tisztelt jóbarátainak és üzletfeleinek
boldog újévet kíván

HUSZÁR JENŐ

a Tápiógyörgyei Szőlőgazdaság
budapesti vezérképviseelője
VII, Akácia ucca 8.

Az Ipartestület minden egyes tagjának a
LEGBOLDOGABB UJÉVET KIVÁNJÁ A

Dreher-Haggenmacher

Első Magyar Részvényserfőzde

igazgatósága.

B O L D O G U J É V E T K Í V Á N
kedves szállodás és vendéglős vevőinek

Pick J.

fűszer- és csomagüzlet
Budapest, V, Lipót körút 11. Tel.: 1-205-58.

B O L D O G U J É V E T K Í V Á N kedves vevőinek a

**Kőbányai Polgári Serfőző és
Szent István Tápszerművek rt.**

NAGY IGNÁC pincfelszerelési cikkek raktára

BUDAPEST, VII. KÁROLY KÖRÜT 9.

Ajánlja dűsan felszerelt raktárát, ú. m.: borszivattyúk, szűrőgépek, palackok, parafadugók, címkék stb. T. 1-415-15.

Pfeifer Sándor gomba-kereskedő

Budapest, Központi Vásárcsarnok, Telefonszám: 1-851-78.

Borpalota Rt.

Budapest, VI. Király ucca 26. Telefonok 1-140-44, 1-184-64

Ajánlja kiváló minőségű márkás fajborait palackozva és hordóételeiben

Revier rendszerhez melléköszegezős

használt National-pénztárak

a berlini National-gyár volt műszerészenél.

Vétel. — Eladás. — Javítás. — Karbantartás.

KISS és SÁNDORI, VII, Akácia ucca 37—39.

Mindennemű zománcédények, ételhordok, könyhfelszerelési tárgyak és gépek, evőeszközök, úrmértékek stb. legelőnyösebb részletfizetési feltételek mellett kaphatók:

**KÖZPOTOSÍTOTT
RÉSZLETÁRU FORGALMI VÁLLALAT**
BUDAPEST, VI, TERÉZ KORÜT 3. SZÁM. TELEFON: 1-250-74

ZIMMER FERENC

HALKERESKEDELMI RT.

BUDAPEST

Központi telep: IX, Gönczy Pál ucca 4. Telefon: 1-854-48

Fiókhütelek: IX, Központi Vásárcsarnok. Telefon: 1-854-48.

V, Gróf Tisze István u. 10. Telefon: 1-816-79.

VII, Garay téri vásárcsarnok. Telefon: 1-304-84.

Iroda: VIII, Horánszky ucca 19. szám. Telefon: 1-335-39.

CSISZÉR JÁNOS ny. detektív főfelügyelő

Budapest, VIII, Esterházy ucca 24. f. 3. Telefon: 1-389-89.

NYOMOZ — INFORMÁL — MEGFIGYEL

Dietz M. bornagykereskedő

Budapest, XI, Horthy Miklós út 31. sz. Telefon: 2-598-24.

Székfelpincék Budafokon, Petőfi út, Dunástor 32. szám.

Állapítva: 1890.

őzv. Kreibich Mihályné

szállodal. éttermi és káveházi személyzetfelnevelő irodája
BUDAPEST, IV, MOLNÁR UCCA 12. SZÁM. TELEFON: 1-854-66.
1895—1935. 40. jubileumi üzentév.

RUM- ÉS LIKÖRKIVONATOK

kaphatók gyárti áron minden mennyiségben,
SZABO SÁNDOR, Aggteleki u. 5. sz. 8. Tel: 1-426-95.

SVABBOGAR BLATTOL

ruszai, pincebogár, hangya és korti lövető ellen leghatásosabb írtószér a „THERIAKA” R. T., V, HOLLÁN UCCA 3. TELEFON: 1-146-96.

„HUNGÁRIA” SÜTÖDE Budapest, VII, Dohány ucca 22. Tel: 1-425-37
Naponta állandóan friss sütemény és házi kenyér.

Bognár Károly paprikakereskedő

Paprika, fűszer- és gyamatáru a legolcsóbban

Központi Vásárcsarnok, Balkarzat 646. szám.

őzv. Vuchetich Mátyásné konzerváru kereskedő
Budapest, Központi Vásárcsarnok. — Telefonszám: 1—854—61.



Kérjük

kártársainkat,
csakis

hirdetőinknél vásároljanak

és vásárlásaiknál hivatkozzanak lapunkra!

Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete
Szerkesztőség

Szállodások, Vendéglősök, Kávéosk és Alkalmazottak
Nyugdíjgyejesülete

Budapest, IX, Lónyay ucca 22. sz. Telefon: 181-1-52

A Szállodal Szakosztály, telefon: 180-0-01

Szállodások és vendéglősök szakiskolája

Budapest, IX, Lónyay ucca 6. sz. Telefon: 187-2-79.
Igazgatóval értekezhetni hétköznapokon d. u. 4—7-ig.

Budapesti Vendéglősök Adóközössége

Budapest, IX, Lónyay ucca 22. sz. Telefon: 186-1-82
Hivatalos órák: hétköznapokon délelőtt 9—2 óráig